

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **19 (1901)**

Heft 406

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnemente:
Schweiz Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoucen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.). Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Ausweisakte für Handelsreisende. — Die Grossindustrie Ungarns (Schluss). — Der Handel mit den während der letzten Jahre neu erschlossenen Ländern. — La régularisation du Rhin. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der unbekannte Inhaber der Obligation Nr. 303440 auf die Zürcher Kantonalbank im Betrage von Fr. 1000, dat. den 16. März 1894, wird hiemit aufgefordert, dieselbe innert 3 Jahren, von der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes vorzulegen, ansonst dieselbe kraftlos erklärt würde.
Zürich, den 1. Dezember 1900.

Im Namen des Bezirksgerichtes, II. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: Hofmann.

(W. 94^a)

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

New-Yorker „Germania“, Lebensversicherungs-Gesellschaft in Berlin.

Unter Aufhebung der bisherigen werden folgende Kantons-Rechtsdomizile verzeigt:

Kt. Basel-Land: Bei Herrn Max Gütte-Buser, Hauptagent, in Liestal.
Kt. Aargau: » Werner Bolliger, Hauptagent, Hintere Vorstadt Nr. 366, in Aarau. (D. 106)

Zürich II, den 2. Dezember 1901.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:
Ernst Giesker.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1901. 2. Dezember. Gottlieb Hiltbrand, von Bülach, in Zürich I, und Carl Albert Stegler, von Winterthur, in Zürich III, haben am 1. Dezember 1901 unter der Firma Hiltbrand & C^{ie} in Zürich I eine Kommanditgesellschaft eingegangen. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist Gottlieb Hiltbrand, und Kommanditär ist Carl Albert Stegler, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von zehntausend Franken (Fr. 10,000). Hypothekar-Rechtsbureau und Inkasso. Löwenstrasse 5.

2. Dezember. Die Firma Heurich Dreifuss in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 120 vom 11. April 1899, pag. 483) verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Steinmühlegasse 21.

3. Dezember. Die Firma Hermann Branchlin in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 314 vom 7. Oktober 1899, pag. 1265) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

3. Dezember. Die Firma Georg Streiff in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 159 vom 1. Mai 1901, pag. 633) erteilt Prokura an Heinrich Streiff, von Glarus, in Winterthur.

3. Dezember. Arbeiter-Consum-Verein Uetikon in Uetikon (S. H. A. B. Nr. 422 vom 31. Dezember 1900, pag. 1691). Aus dem Vorstande dieser Genossenschaft sind getreten: Bonifacius Müller-Ammann und Friedrich Beer-Tanner, und es sind damit deren Unterschriften erloschen. In der Generalversammlung vom 17. November 1901 wurden an deren Stelle gewählt: Johannes Deringer, von Ober-Stammheim, als Präsident, und Emil Weber-Suter, von Wagenhausen, als Aktuar, beide in Uetikon.

3. Dezember. Nachfolgende Firmen werden infolge Konkurses über deren Inhaber von Amteswegen gelöscht:

- a. J. Schumacher in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 160 vom 15. Mai 1899, pag. 647).
- b. Julius Israel in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 372 vom 5. November 1901, pag. 1485).
- c. Frau Lina Kölliker in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 203 vom 6. Juni 1901, pag. 810).

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1901. 2. Dezember. In der Firma Lüthi & Kaiser in Bern (S. H. A. B. Nr. 333 vom 7. Dezember 1898, pag. 1388) ist die Vertretungsbefugnis des Gesellschafters Rudolf Lüthi, Notar, erloschen; zur Vertretung der Gesellschaft ist daher nur noch berechtigt der Gesellschafter Paul Kaiser, Notar.

3. Dezember. Die Firma O. Blunier in Bern (S. H. A. B. Nr. 129 vom 1. Juni 1893, pag. 519) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Burgdorf.

3. Dezember. Der Verein Liederkranz Burgdorf in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 368 vom 28. November 1899, pag. 1481) hat neu in den Vorstand gewählt: als Präsident: Bernhard Heuer, Fürsprecher, von und in Burgdorf; als Vicepräsident: Otto Haas, von Laufen, Gymnasiallehrer, in Burgdorf; als Sekretär: Dr. phil. Rudolf Hugli, Technikumslehrer, von Kiesen, in Burgdorf. Der Präsident oder Vicepräsident führt mit dem Sekretär oder Vicesekretär kollektiv namens des Vereins die verbindliche Unterschrift.

Bureau de Moutier.

2 décembre. Joseph Berberat, de Lajoux, Aristide Miserez, de Lajoux, et Louis Jecker, de Bonfol, tous trois domiciliés à Lajoux, ont constitué à Lajoux, sous la raison sociale Joseph Berberat & C^{ie}, une société en nom collectif commencé le 1^{er} novembre 1901. Joseph Berberat a seul la signature sociale. Genre de commerce: Fabrication de boites de montres. Bureau: Lajoux.

Bureau de Porrentruy.

2 décembre. Le chef de la maison Jules-Henri Richard, à Porrentruy, est Jules-Henri Richard, originaire de Lac-ou-Villiers, canton de Pontarlier (France), et domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Commerce de vins en gros.

Uri — Uri — Uri

1901. 3. Dezember. Die Firma Joseph Wehrle, Brauerei St. Gotthard in Göschenen (S. H. A. B. Nr. 119 vom 4. Mai 1895, pag. 503) ist infolge Geschäftsverkaufes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

3. Dezember. Nachdem durch das Kreisgerichtspräsidium Uri unterm 5. Oktober abhin, infolge ausgeschlagener Verlassenschaft des Anton Arnold, sel., Säger, in Altdorf, konkursamtliche Liquidation der Verlassenschaft verfügt worden, ist die von dem Verstorbenen geführte Firma Anton Arnold (S. H. A. B. Nr. 364 vom 24. November 1899, pag. 1465 und dortige Verweisung) im Handelsregister von Amteswegen gestrichen worden; mit dieser Firma erlischt auch die von derselben an Anton Stadler erteilte Prokura.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1901. 3. Dezember. Die Firma Jos. Imhof in Mootathal (S. H. A. B. Nr. 229 vom 2. Dezember 1894, pag. 927, und Nr. 231 vom 17. August 1896, pag. 952) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1901. 30. November. Der Inhaber der Firma A. Husi-Küpfner in Olten, Adolf Husi, in Olten, ändert seine Firma ab in: A. Husi-Tritschler.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh ext. — Appenzello est.

1901. 3. Dezember. Inhaber der Firma J. J. Kern-Möslly in Gais ist Johann Jacob Kern-Möslly, von und in Gais. Natur des Geschäftes: Grobstickerei-Fabrikation. Geschäftslokal: Langgass Nr. 6 M.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1901. 2. Dezember. Die Firma S. Widmer, Wirt & Kohlenhandlung in Aarau (S. H. A. B. 1894, pag. 1003) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bezirk Bremgarten.

29. November. Die Firma Hümbeli-Waldesbühl in Wohlen (S. H. A. B. 1883, pag. 160) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bezirk Brugg.

29. November. Die Firma J. J. Schaffner, zum Sterneu, in Brugg (S. H. A. B. 1891, pag. 62) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Dezember. Die Firma J. Schatzmann, Metzger, zum Rössli, in Brugg (S. H. A. B. 1896, pag. 907) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

2. Dezember. Die Firma Gottl. Baumann in Brugg (S. H. A. B. 1896, pag. 880) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Dezember. Inhaberin der Firma Frau Vogt-Eisenhans in Brugg ist Catharina Vogt, geb. Eisenhans, von Villigen, in Brugg. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Eisenwaren. Geschäftslokal: Vorstadt Nr. 60.

Bezirk Kulm.

2. Dezember. Inhaber der Firma Eichenberger-Leutwyler z. Schönan in Beinwil ist Gottfried Eichenberger, von und in Beinwil. Natur des Geschäftes: Tabak- und Cigarrenfabrikation. Geschäftslokal: Hinterdorf, z. Schönan.

Bezirk Muri.

3. Dezember. Die Firma Emil Meyer in Muri (S. H. A. B. 1896, pag. 908) ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

3. Dezember. Die Firma Friedr. Beck in Muri (S. H. A. B. 1883, pag. 145) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Dezember. Die Firma Jos. Fischer in Muri (S. H. A. B. 1891, pag. 160) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bezirk Rheinfelden.

2. Dezember. Die Firma Frau Margeritha Märki in Stein (S. H. A. B. 1892, pag. 230) ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1901. 30. November. Die Firma Ed. Naegeli in Altnau (S. H. A. B. Nr. 109 vom 30. Juli 1883, pag. 871) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma Wwe Naegeli-Völki in Altnau, welche Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Witwe Rosa Naegeli, geb. Völki, von und in Altnau. Vieh- und Schweinehandel.

30. November. Die Firma Jean Borluhauser in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 122 vom 11. Juli 1889, pag. 598) hat die Mineralwasserfabrikation und das Flaschenbier-Depot aufgegeben und betreibt nunmehr Handel in Holz und Kohlen.

30. November. Die Firma Joh. Walder in Sirmach (S. H. A. B. Nr. 94 vom 13. Oktober 1886, pag. 664) hat die Stickerei verkauft und betreibt nunmehr Käsererei und Wirtschaft.

30. November. Inhaber der Firma F. Müller, Buchdruckerei (vormals Vereinsbuchdruckerei) in Frauenfeld ist Fridolin Müller, von Tagerschen, in Frauenfeld. Buchdruckerei und Verlag des «Der Wächter». Rheinstrasse Nr. 179.

2. Dezember. Die Liquidation der Genossenschaft unter der Firma Lebensversicherungsverein Amriswil in Liquidation in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 64 vom 25. Februar 1901, pag. 253) ist vollständig durchgeführt, somit diese Firma erloschen.

2. Dezember. Die Firma Joh. Weber, Güterhandel, in Oberbussnang (S. H. A. B. Nr. 374 vom 15. November 1900, pag. 1499) ist infolge Wegzuges (nach Wyl) hierorts erloschen.

3. Dezember. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Carl Schuler & Cie in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 35 vom 14. Februar 1893, pag. 141) ist Wilhelm Steiger infolge Todes ausgeschieden und dessen Prokura samt der Kommanditeinlage von Fr. 50,000 erloschen; dagegen erhöht der bisherige Prokurist und Kommanditär Richard Rogg seine Kommanditeinlage von Fr. 25,000 auf Fr. 75,000. Die Firma verzehrt als Natur des Geschäftes: Fabrikation von Seifen, Waschpulver, Soda und chemische Produkte.

3. Dezember. Aus der offenen Handelsgesellschaft Otto Hailer & Co mit Hauptniederlassung in Bregenz und Zweigniederlassungen in Buchs und Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 248 vom 1. September 1898, pag. 1037) ist der Gesellschafter Moritz Karpeles ausgeschieden; dagegen sind Dr. August Schenker-Angerer und Johann Dupal, beide Kaulleute in Wien, als persönlich haltende Gesellschafter in die Gesellschaft eingetreten, jeder für sich allein ist berechtigt, die Gesellschaft zu vertreten und die Firma zu zeichnen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Mendrisio.

1901. 2 dicembre. La ditta Caroni Giuseppe, in Rancate (F. u. s. di c. del 7 luglio 1892, n° 156, pag. 629), è cancellata ad istanza del titolare, per cessazione del commercio.

2 dicembre. Proprietario della ditta E. Fernbach, in Riva S. Vitale, è Ermanno Fernbach, fu Guglielmo, da Verona (Italia), domiciliato in Riva S. Vitale. Genere di commercio: Ritratti ingrandimento, fotografie in genere e cartoline illustrate.

2 dicembre. La ditta individuale Achille Bernasconi, in Morbio-Inferiore (F. u. s. di c. del 3 settembre 1892, n° 192, pag. 772), è cancellata ad istanza del titolare per causa della volontaria cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut).

1901. 2 décembre. Le chef de la maison Pierre Meyer, à Château-d'Oex, est Pierre Meyer, de Dottikon (Argovie), domicilié à Château-d'Oex. Genre de commerce: bonneterie, étoffes, etc.

Bureau de Morges.

29 novembre. Le chef de la maison J. Margot, à Morges, est John-Constant-Henri Margot, de Ste-Croix, domicilié à Morges. Genre de commerce: Horlogerie et bijouterie. Magasin: Grande Rue n° 40.

2 décembre. La Société anonyme de la Fabrique de Chocolat Amélie Kohler et fils, dont le siège est à Echandens (F. o. s. du c. des 28 mars 1898, n° 99, page 405, et 19 janvier 1901, n° 21, page 82), retire la procuration collective, conférée à Justin Letixerant, l'un de ses deux sous-directeurs.

Bureau de Nyon.

3 décembre. Dans leur assemblée du 30 mai 1901, les sociétaires de l'association Fonds de retraite des pasteurs, professeurs et évangélistes de l'Eglise libre du Canton de Vaud, dont le siège est à Signy (F. o. s. du c. du 10 juillet 1900, page 992), procédant à la nomination de leur conseil d'administration ont appelé à ces fonctions: Edmond Chavannes, de Vevey, domicilié à Lausanne; Jules Raccaud, de Lausanne, domicilié à Aubonne; Emile Favre, de Thierrens; Eugène Renavier, de Morges, ces deux domiciliés à Lausanne, et Charles Rittmeyer, de St-Gall, domicilié à Cudrefin. Se constituant le conseil a nommé Emile Favre président et Jules Raccaud secrétaire.

Bureau d'Orbe.

3 décembre. L'association existant à Corcelles-sur-Chavornay, sous la dénomination de Société de fromagerie de Corcelles sur Chavornay, a modifié ses statuts dans son assemblée générale du 27 février 1898, et apporté par là la modification suivante aux dispositions publiées dans la F. o. s. du c. du 28 février 1890, page 157: Le fonds social est représenté par deux bâtiments existant et appartenant à la société, ainsi que les meubles servant à l'exploitation, le tout estimé valeur fr. 35,000. Sur ces immeubles, il est dû une somme de fr. 31,000, remboursable au gré de la société. Chacun des associés actuels a fait un rapport de fr. 105. L'ancienne dette a été remboursée. Les autres dispositions publiées n'ont pas été changées.

3 décembre. Sous le nom de Société immobilière de l'Abergement, il est fondé une société qui a son siège à Valeyre-sous-Itances, et a pour but de fournir un local de réunion à l'école du dimanche de l'Abergement. Ses statuts portent la date du 29 juillet 1901. Pourront faire partie de la société toutes les personnes majeures, domiciliées dans le district d'Orbe, membres de l'Eglise évangélique libre du canton de Vaud, qui adhèrent aux statuts et les signeront. Tout membre démissionnaire devra abandonner à la société ses droits à l'actif. Les héritiers d'un membre décédé n'ont aucun droit à l'actif social. Les créanciers particuliers d'un sociétaire n'ont aucun droit à l'actif social. Les statuts ne fixent pas de finance d'entrée à payer, ni de contribution annuelle, et ils ne prévoient pas de mode de publication. Tous les sociétaires ont les mêmes droits et obligations vis-à-vis de la société. Leurs engagements sont garantis uniquement par les biens de la société

et ils sont donc exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. Les organes de la société sont: L'assemblée générale des membres de la société et un comité de trois membres. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire et signeront au nom de la Société immobilière de l'Abergement, le président... le secrétaire:... Le président est Auguste Barbey, à Montcherand; le secrétaire: Paul Cordey, notaire, à Montcherand.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1901. 28 novembre. Le chef de la maison D. Moos, à Cendrillon, à La Chaux-de-Fonds, est David Moos, de Keubs (Alsace), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Chaussures à l'enseigne à Cendrillon. Bureaux: 48, Rue Léopold Robert.

30 novembre. Frédéric-Adolphe Maier et Otto Schlageter, les deux de Menzenschwand (Grand Duché de Bade), et domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds sous la raison sociale Maier & Schlageter, une société en nom collectif, commencée le 1^{er} septembre 1901. Genre de commerce: Fabrication et commerce d'horlogerie. Bureaux 53, Rue Alexis Marie Piaget.

Bureau du Locle.

3 décembre. La raison A. Descendres, aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. du 28 février 1891, n° 44), est radiée ensuite de décès du titulaire, survenu le 17 octobre 1901.

Le chef de la maison L. Descendres, aux Ponts-de-Martel, est Louis Descendres, de La Sagne, domicilié aux Ponts-de-Martel, lequel reprend l'actif et le passif de la maison A. Descendres radiée. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, fromages. Magasins et Bureau: aux Ponts n° 79.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

2 décembre. Sous la dénomination de Société du Cerclé démocratique, il a été fondé par statuts du 24 janvier 1901, une société qui a son siège à Fleurier et a pour but de fournir à ses adhérents un lieu de réunion et d'agrément. La société décide à la majorité des deux tiers des membres présents en assemblée générale, après un vote au scrutin secret, de l'admission de nouveaux membres. L'avoir social est constitué par les cotisations annuelles. Le bon de l'exercice est appliqué à la formation d'un fonds de réserve. Tout sociétaire peut sortir de la société en adressant sa démission au comité et en acquittant ses cotisations jusqu'au jour de sa démission. La société est administrée par un comité de neuf membres, nommés par l'assemblée générale à la majorité absolue. Les membres de la société sont convoqués par cartes individuelles. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le président et le secrétaire du bureau. La signature collective de ces deux personnes engage la société. La société est constituée pour six ans, du 23 avril 1901 au 23 avril 1907. Tous ceux qui ont fait partie de la société dans cette période sont solidairement responsables des engagements pris au nom de la société. En cas de liquidation, l'excédent actif sera réparti entre tous ceux qui auront fait partie de la société, à raison de leur temps d'activité dans la société. Le président est Auguste Berthoud-Chédel; le secrétaire: Edouard Blaser, tous deux domiciliés à Fleurier.

Bureau de Neuchâtel.

2 décembre. La société en commandite F. Roulet et Cie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 23 juillet 1893, n° 106, page 855, et du 14 juillet 1894, n° 164, page 674), est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée. En conséquence est également radiée la procuration conférée le 7 juillet 1894 à Jean Weber, ce dernier étant décédé.

Genève — Genève — Ginevra

1901. 30 novembre. Le chef de la maison Félix Saxod, à Plainpalais, commencée le 1^{er} octobre 1901, est Félix Saxod, de Genève, domicilié à Plainpalais. Genre d'affaires: Epicerie, comestibles et vins. Magasin: Rue de Carouge, 66 (ancien commerce Antoinette Gaillard).

30 novembre. La maison Ch. Heuser, entrepreneur de serrurerie, à Genève (F. o. s. du c. du 24 octobre 1883, n° 126, page 944), a donné procuration, à dater du 29 novembre 1901, à Edmond Hess, de Genève, y domicilié.

30 novembre. La société en nom collectif Schmidt et Falquet, agence commerciale, immobilière et agricole, à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 10 mars 1898, page 303, est radiée ensuite de clôture de sa liquidation.

2 décembre. Le chef de la maison Vve R. Bouvet, à Genève, commencée en janvier 1899, est veuve Rosalie-Marie Bouvet, née Zambelletti, d'origine française, domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Mercerie et bonneterie. Magasin: 12, Rue du Port.

2 décembre. Le chef de la maison A. Yung, à Genève, commencée le 1^{er} octobre 1901, est Anna-Louise Yung, de Genève, y domiciliée (associée de la maison «Mmos Yung et Perret», société récemment dissoute). Genre d'affaires: Commerce de modes, soieries et nouveautés. Magasin: 1, Rue des Allemands et 3, Rue de la Monnaie.

2 décembre. Les suivantes: Joséphine Ruffet et Pierrette Ruffet, de Genève, y domiciliées, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Mellès Ruffet, une société en nom collectif qui a commencé le 7 mai 1898. Genre d'affaires: Ganterie et nouveautés. Magasin: Rue du Mont-Blanc 7.

2 décembre. La maison Vve A. Bouclé, reliure et dorure, à Genève (F. o. s. du c. du 18 décembre 1900, page 1640), a donné procuration à Charles Teuffel, de Genève, y domicilié.

2 décembre. La société en nom collectif Henry et Imbert, à Genève (F. o. s. du c. du 13 février 1883, page 140, et du 10 janvier 1889, page 26), est déclarée dissoute dès le 30 novembre 1901.

L'associé Charles-Louis Henry, de Genève, y domicilié, reste dès cette date, chargé de l'actif et du passif de la maison qu'il continue seul, sous la raison Charles Henry, à Genève. Genre d'affaires: Fabrique de couronnes de montres. Locaux: 4, Boulevard James Fazy. La maison donne procuration à Georges Herzog, d'origine bernoise, domicilié à Genève.

Ausweiskarte für Handelsreisende.

Die Taskarte Nr. 1 vom 1. Januar 1901, ausgestellt vom Bezirksamt Einsiedeln zu Gunsten des Melchior Brüttschlin, Reisender der Firmen Eberle & Rickenbach und Hrch. Wyss, Verlagsbuchhandlung und Kerzenfabrik in Einsiedeln, ist verloren gegangen und wird hiemit annulliert. Einsiedeln, den 27. November 1901.

Per Bezirksamt,
(V. 29) Der Bezirksamman: K. Oechslin.

liers du Rhin pour remonter jusqu'en Alsace avaient déjà amené de tels progrès dans la navigation que, dès l'année 1894, on conçut le plan de rendre navigable le fleuve même.

Ce plan vient d'être adopté. Il consiste à ménager un chenal solidement établi, de largeur constante et présentant au moment des basses eaux une profondeur minimale de deux mètres. Les glaces seules suspendront le mouvement sur le fleuve. Les travaux, qui s'étendront de Germersheim au point de Kehl, dureront dix ans et coûteront de quinze à dix-huit millions — le canal en eût exigé quarante-cinq.

Les débats qu'entraîna la répartition des frais entre les états riverains sont terminés: nul obstacle ne retarde plus l'œuvre prochaine.

Peu de mots suffiront à préciser son importance pour l'avenir du pays alsacien.

Situé au point de soudure des canaux de la Marne au Rhin et du Rhône au Rhin, Strasbourg forme le point de jonction des voies canalisées françaises et allemandes, dans un pays très peuplé, actif, riche par l'agriculture et l'industrie. Malgré toutes les difficultés qu'apportait jusqu'ici le Rhin supérieur à une navigation active, les quelques travaux de 1892, complétés par la création, en 1895, de nouveaux bassins près de Strasbourg, ont suffi pour amener dans le trafic de la population strasbourgeoise rhénane cette magnifique progression: en 1892 11,048 tonnes métriques, 1893 32,735, 1894 77,820, 1895 153,940, 1896 334,646 tonnes métriques. Ce dernier chiffre, pour si exceptionnel qu'il fut, causé par la clémence d'un long été, ne représentera bientôt qu'une honnête moyenne; car, en 1900, malgré des conditions peu favorables, on réalisa un échange de 304,272 tonnes. Au total, sur l'ensemble de tous leurs canaux, les Strasbourgeois,

de 1892 à 1900, ont vu le trafic passer de 19,697 tonnes à 541,361 tonnes, et l'on comprend qu'ils soient tout prêts à entreprendre pour 20 à 25 millions de travaux supplémentaires.

Ainsi, la vieille cité d'Alsace va devenir sous peu un puissant entrepôt, un emporium continental et maritime, capable de concurrencer jusqu'à Gènes et Marseille, et le prochain quart de siècle suffira peut-être à faire de nos deux chères provinces, déjà si riches et de productions si variées, une région économique de tout premier ordre, dont l'influence ne manquera pas de se faire sentir dans tout l'est de la France, surtout en Lorraine et dans les Vosges, indirectement aussi dans nos échanges avec l'Europe centrale.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Niederländische Bank.		23. November.		30. November.		23. November.		30. November.	
		f.		f.		f.		f.	
Metallbestand .	141,240,161	142,495,129	Notencirkulation .	232,943,345	238,164,135				
Wechselportef.	66,819,918	65,862,618	Conti-Correnti .	14,830,418	14,587,495				

Oesterreichisch-Ungarische Bank.		23. November.		30. November.		23. November.		30. November.	
		Kronen		Kronen		Kronen		Kronen	
Metallbestand .	1,857,167,241	1,367,260,187	Notencirkulation .	1,497,086,950	1,516,578,980				
Wechsel:									
auf das Ausland	59,955,497	59,951,055	Kurzfall. Schulden	171,846,256	162,935,432				
auf das Inland .	320,025,159	309,836,078							

Annoncen-Preis: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Regie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Brauereigesellschaft zum Hirschen in St. Fiden.

Einladung an die Herren Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung auf Montag, den 9. Dezember l. J., nachmittags 3 Uhr, im oberen Saale zum Hirschen in St. Fiden.

Traktanden:

- 1) Geschäftsbericht und Vorlage der Jahresrechnung pro 1900/1901.
- 2) Bericht der Kontrollstelle, Beschlussfassung über die Jahresrechnung und die Verteilung des Reingewinnes
- 3) Décharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion.
- 4) Wahlen: a. von 2 Mitgliedern in den Verwaltungsrat gemäss § 21 der Statuten.
b. Wahl der Kontrollstelle und Honorarbestimmung für die bisherigen Funktionäre.

Geschäftsbericht und Rechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 2. Dezember an für die Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. Ebendasselbst, sowie bei den Herren Brettauer & Cie. in St. Gallen, können bis und mit 7. Dezember, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden. (1860)

St. Fiden, den 11. November 1901.

Namens des Verwaltungsrates der Brauereigesellschaft zum Hirschen:

Der Präsident: Der Direktor: Jos. A. Federer-Kessler. A. Ruepp.

Vente aux enchères publiques du moulin de Sierne.

Le samedi, 14 décembre 1901, à 10 heures avant-midi, à Genève, quai de l'Île n° 15, en l'étude par licitation et par le ministère de M' Rivoire, notaire, à Genève, aura lieu la vente aux enchères publiques, entre majeurs et mineurs, du «Moulin de Sierne», comprenant une étendue de 1 hectare 49 ares de terrain, quatre bâtiments, droit à la force hydraulique prise sur l'Arve par barrage et canal, outillage et agencements complets du moulin, le tout en bon état.

Mise à prix: fr. 120,000.

Pour consulter le cahier des charges de la vente, s'adresser à M^e Rivoire, notaire, à Genève. (1884)

Hypothekbank in Winterthur mit Filiale in Zürich (Bahnhofplatz Nr. 1).

(Einbezahltes Aktienkapital Fr. 12,500,000, Reservefonds Fr. 1,600,000, Schuldbriefbestand 70,5 Millionen Franken.)

Bis auf weiteres geben wir aus:

3 1/2 % Obligationen, 3—5 Jahre fest al pari } nachher
4 % „ „ 4 „ „ „ à 100 1/4 % }
4 % „ „ 5—6 „ „ „ à 101 % } kündbar auf 6 Monate.

Die Titel werden auf Namen (in beliebigen Beträgen) oder auf den Inhaber (in Abschnitten von Fr. 1000 und Fr. 5000) ausgestellt.

Winterthur, den 6. November 1901.

(1663)

Die Direktion.

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne.

Schweizerische Volksbank

Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Montreux, Pruntrut, Saiguelégier, Tramelan, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zürich I und III.

Geschäftskreis:

Kredite und Darlehen gegen Bürgschaft, faust- oder grundpfändliche Garantie, auf kürzere oder längere Zeit. Vorschüsse auf Wechsel gegen Sicherheit. Diskonto und Inkasso von solchen, sowie von Titeln und Coupons. Ausstellung von Chèques und Kreditbriefen. Besorgung von Auszahlungen. An- und Verkauf von Wertschriften, Geldwechsel; Aufbewahrung von Wertpapieren etc. Annahme von Depositen in Konto-Korrent, auf Sparhefte und gegen Obligationen mit Coupons. (1768)

Reichhaltigstes Lager in Geschäftsbüchern,

billiger und ganz I^a Qualität.

Anfertigung von Extra-Liniaturen prompt.

Buchhaltungen für Aerzte, Handwerker, Haushaltungen etc.

Neu! Privat-Kassabuch für die Hausfrau. Neu! Inventarbuch zur Feuerversicherung.

Rüegg-Naegeli & Cie., Zürich,

vorm. Naegeli-Weidmann & Cie., Bahnhofstrasse 27, Papeterie. — Buchdruckerei: Maneggplatz 7. (1931)



„Dodge“ Hölzerne „Dodge“

Riemenscheiben.

1000 auf Lager. — Prospekte gratis.

Generalvertreter: (976)

Bachofen & Hauser, Uster.

Für Fachleute sehr günstig.

In einer industriellen grössern Ortschaft ist ein

Fabrik-Etablissement,

in welchem Gerbrei und Riemenfabrikation mit grosser und guter Kundsame betrieben wird, unter günstigen Bedingungen zu verkaufen. — Aktiva und Passiva sind beim Kaufe zu übernehmen. Ein grosses Kapital zur Uebernahme des Geschäftes ist nicht erforderlich. — Dieses Anwesen würde sich auch infolge seiner Einrichtung und Lage gut für andere Zwecke eignen. (1851)

Gefl. Offerten sub Z T 7869 an Rudolf Mosse, Zürich.

Stickerei, Zwirnerei, Weberei.

In sehr industrieller Gegend der Ostschweiz stehen Wasserkraft und grosse Räumlichkeiten zur Verfügung, welche binnen kürzester Frist einer der obgenannten Industrien dienstbar gemacht werden könnten. — Sehr günstige Gelegenheit für Fabrikationsgeschäfte, welche mit verhältnismässig kleinem Kapital, ohne Neu- oder Umbau und damit verbundenen Zeitverlust, sich vergrössern, oder für grosse Engros- und Export-Häuser, welche selbst fabrizieren lassen wollen. (1946)

Seriöse, möglichst detaillierte Offerten unter Z H 8183 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.